

MOKAMOS AUTOMOBILIŲ STOVĖJIMO AIKŠTELĖS TAISYKLĖS

RULES FOR PAID CAR PARKING

MOKĖJIMO TVARKA • PAYMENT ORDER



**NEMOKAMAI, aktyvuojant stovėjimą
uniPark programėlėje, parkomate arba
SMS žinute**
FREE of charge when parking is activated
via uniPark app, parking meter or SMS



Kiekviena papildoma valanda
Every additional hour

AIKŠTELĖS KODAS

UP016

ATSISKAITYMO BŪDAI • PAYMENT METHODS



**uniPark
programėlė**
uniPark mobile
application



SMS žinutė
Žinutę siųskite numeriu 1332 (Telia,
Tele2, Būte).
Vietoje **UNP000** įveskite savo automobilių
valstybinį numerį.
• Paslaugai užsakytu rašykite:
U Start UP016 UNP000
• Sužinoti mokėtiną sumą: **U UNP000**
• Apmokėti stovėjimą: **U Stop UNP000**

Užsakius/sustabdžius paslaugą turite
sulaikti patvirtinančio pranešimo.
Taikomas paslaugos užsakymo/
stabdymo mokesčiai, jų sužinotė iš savo
mobiliojo ryšio operatoriaus.



SMS message
Send text message to the number 1332
(Telia, Tele2, Būte)
Instead of **UNP000** enter your car's
registration number.
• To order a service enter:
U Start UP016 UNP000
• To know payable amount: **U UNP000**
• To pay for parking: **U Stop UNP000**

After ordering/stopping the service, please
wait for confirmation.
Service order/stop fee is applied, contact
service provider for fee price.



Parkomatas
• Atsiskaityti galima 10 ct,
20 ct, 50 ct, 1 Eur ir 2 Eur
nominalo monetomis.
Parkomatas grąžos
neduoda.

Parking meter
• For payments 10 ct, 20 ct,
50 ct, 1 Eur and 2 Eur coins
are accepted. Parking meter
does not give change.



Pagal sutarti
su uniPark
Agreement
with uniPark

TAISYKLĖS

- Prieš naudojimasi mokama automobilių stovėjimo zona privailete perskaityti šias taisykles (toliau – Taisykles) ir jų laikytis.
- Šios Taisykles yra pateikiamas Jums susipažinti skirtamaisiais kelio ženklaus pažymėtoje mokamojo automobilių stovėjimo zonoje (toliau – Aikštélė) ir laikomos viešaja oferta konkliuentiniuose veiksmais sudaryti atlygintinį paslaugų sandorj (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 1.71 str.).
- Pastatydami automobilius šioje Aikštélėje, išreiškiate valią sudaryti automobilių stovėjimo paslaugų užsakymą (sandorj) su automobilių parkavimo ir kontrolės paslaugas šioje Aikštélėje teikiančia UAB „Stova“ (Įmonės kodas 302299725, buveinės adresas Rodūnios kel. 10, 02189 Vilnius) – t. y. sutinkate laikytis Taisyklose aprašytiems automobilių parkavimo ir mokėjimo tvarkos bei, esant Taisyklose aprašytiems pagrindams, įsipareigojate sumokėti Taisyklių 8 punkte numatyto dydžio papildomą mokesčių – baudą už šiu Taisyklių pažeidimą.
- Automobiliniai privalo būti parkuojami, vadovaujant Aikštélės ženklinimu ir kelių eismo taisyklėmis.
- Automobilių stovėjimas Aikštélėje yra mokamas visą parą, kiekvieną dieną. Stovėjimo laikas apvalinamas vienos valandos tikslumu į didesnę pusę.
- Atsiskaitymas už paslaugą galimas:
 - uniPark mobiliacija programėlė;
 - trumpajai SMS žinute;
 - parkometras;
 - pagal Jūsų ir UAB „Stova“ sudarytą rašytinę parkavimo paslaugų sutartį.
- PARKOMATE mokėjimas už stovėjimą turi būti atliktas nedelsiant, tik pastačius automobilį. PROGRAMĖLE ir SMS ŽINUTE stovėjimo paslauga aktyvuojama nedelsiant, tik pastačius automobilį, o stovėjimo paslauga stabdoma ir apmokama – įlipus į automobilį prieš išvažiuojant iš Aikštélės.
- Nesumokėjus automobilio stovėjimo paslaugos mokesčio iš karto ar pažeidus kitas Taisykles, automobilio savininkas (išskyrus tuos atvejus, kai jis jrodo, kad automobilį Aikštélėje pastatė kitas asmuo) yra laikomas pažeidusis Taisykles ir įsipareigoja sumokėti 10 (dešimt) EUR dydžio mokesčių ne vėliau kaip, Taisyklių 9 punkte nurodytame Taisyklių pažeidimo pranešime (toliau – Pranešimas) nurodyta laikotarpi (toliau – Terminas). Jeigu mokesčiai nebus sumokėtas laiku, t. y. praėjus Terminas, jo išeškojimas, kartu su visa informacija, be atskiro pranešimo, priverstiniam išeškojimui vykdyti, bus perduotas tretiesiems asmenims. Taisykles pažeidės asmuo turės atlyginti su skolos išeškojimu susijusias bei UAB „Stova“ patiriamas bylinėjimosi išlaidas.
- UAB „Stova“ vykdo nuolatinę Taisyklių laikymosi kontrolę. Esant automobilio parkavimo ir/arba mokėjimo tvarkos pažeidimui, įgalioti UAB „Stova“ asmenys nuotraukomis fiksuoja transporto priemonės buvimo Aikštélėje faktą, bei surašo Taisyklių pažeidimo fiksavimo Pranešimą, kuriame nurodo Pranešimo surašymo priežastį, mokėtinų mokesčių dydį, mokėjimo rekvizitus ir Terminą. Pranešimas paliekamas automobilio savininkui (valdytojui) matomoje automobilio išorės vietoje.
- Apmokėjus mokesčių už savo automobilio stovėjimą, pinigai nėra grąžinami.
- Klientas atsako už Aikštélėje esančio materialaus turto sugadinių ir privalo atlyginti žala.
- Draudžiama Aikštélėje yra UAB „Stova“ sutikimo palikti automobilį (arba kitos rūšies transporto priemonę), įvairiomis formomis ar būda reklamuojantį prekes ar paslaugas.
- Automobilių parkavimo ir kontrolės paslaugas Aikštélėje teikianti UAB „Stova“ nėra materialiai atsakinga už šioje Aikštélėje parkuojamų automobilių bei juose esančių asmenų ir/arba turto saugumą.
- Automobilio stovėjimo Aikštélėje paslaugos administravimo tikslu UAB „Stova“ tvarko Jūsų asmens duomenis (automobilio valstybinis numeris, Taisyklių pažeidimo atveju užfiksuotos automobilio nuotraukos ir kiti su paslaugos teikimu susiję tiesiogiai arba netiesiogiai asmenj identifikuojantys duomenys). Daugiau informacijos apie vykdomą Jūsų asmens duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama www.unipark.lt tinklapje skelbiame uniPark aikštelių ir mokamų zonų taisyklese.



- Before using the paid car parking area, please read and follow these rules (hereinafter referred to as Rules).
- These Rules are made available for your information on road signs in the paid car parking area (hereinafter referred to as Parking lot) and are considered an offer to the public to enter into a transaction for services rendered against payment by implication (art. 1.71 of the Civil Code of the Republic of Lithuania).
- By parking cars in this Parking lot, you express the will to place an order (conclude transaction) for parking with the provider of car parking and control services in this Parking lot – UAB STOVA (Reg. No 302299725, registered office Rodūnios kel. 10, 02189 Vilnius), i.e. you agree to comply with the parking and payment procedure described in the Rules, and in case of grounds described in the Rules you are obliged to pay the additional payment – a fee of violation of the Rules, in the amount specified in the clause 8 of the Rules.
- Cars must be parked in accordance with the Parking lot signs and road traffic regulations.
- Parking is paid 24/7. The parking time shall be rounded off to the nearest hour.
- Accepted means of payment for the services:
 - uniPark mobile App;
 - SMS;
 - parking meter;
 - by signed parking services agreement with UAB STOVA.
- Payment for parking using PARKING METER must be made immediately after parking a car. Activation of parking service through APP and SMS must be made immediately after parking a car, and parking service must be terminated and paid upon getting into a car and before leaving the Parking lot.
- In the event of a failure to pay the parking service fee immediately or violation of other Rules, the car owner (unless he/she proves that the car was parked in the Parking Lot by another person) is considered to have violated the service payment procedure provided in the Rules, and undertakes to pay a fee in the amount of 10 (ten) EUR specified in the violation notice referred to in Paragraph 9 of the Rules (hereinafter referred to as the Notice) within the deadline stated in the Notice (hereinafter referred to as the Deadline). If the fee is not paid in due time, i. e., the Deadline is missed, its recovery, together with all information, will be remitted to third parties for enforcement without a separate notice. The person who violates the Rules will have to reimburse legal expenses related to debt collection and incurred by UAB STOVA.
- UAB STOVA carries out constant monitoring of compliance with the Rules. In the event of violation of the car parking and/or payment procedure, the authorized persons of UAB STOVA shall record the fact of the vehicle's presence on the Parking Lot and shall draw up a Notice of violation of the Rules, stating the reason for which the Notice is drawn up, the amount of the fees to be paid, payment details and the Deadline. The Notice shall be left at a place visible to the car owner (controller) outside the car.
- If you pay for parking of the wrong car, the money is non-refundable.
- The customer is responsible for the damage made to the Parking lot and other tangible property and is liable for such damage in full.
- It is prohibited to leave a car (or any other type of vehicle) promoting goods or services in various forms or ways in the Parking lot without the consent of UAB STOVA.
- UAB STOVA, providing parking and control services in the Parking lot, is not materially liable for the security of the cars and people/property in these cars, parked in the Parking lot.
- In the Parking lot, for the purpose of administration of parking service, UAB STOVA processes your personal data (car plate, a photographs of the vehicle taken in the event of Rules violation and other service provision-related data, which can directly or indirectly identify the person). More information on the processing of your personal data and the rights of data subject is available in the uniPark parking lots and paid areas rules published on the website www.unipark.lt